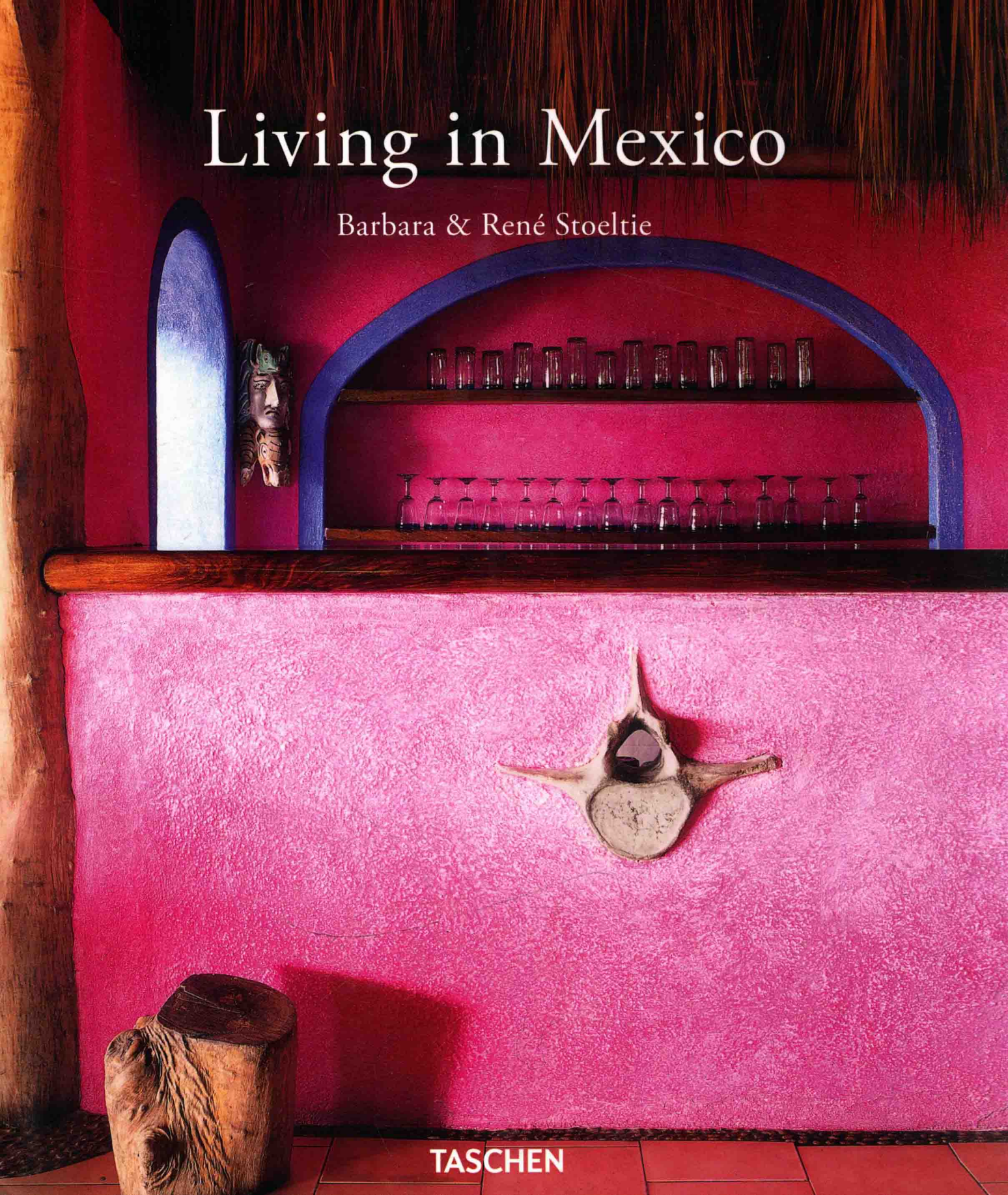


Living in Mexico

Barbara & René Stoeltie



TASCHEN

Living in Mexico Vivre au Mexique

Barbara & René Stoeltie

EDITED BY · HERAUSGEGEBEN VON · SOUS LA DIRECTION DE



TASCHEN

ACKNOWLEDGEMENTS

DANKSAGUNG

REMERCIEMENTS

The friendship and generosity of Barbara and Maurizio Berger, Evelyn Lambert and Marieke and Pierre Baumgartner made work on this book an absolute joy. We would also like to extend our heartfelt thanks to Catalina Corcuera Cabezut from the Casa Museo Luis Barragán, Mexico, the Barragán Foundation, Switzerland, Sarah Sloan from the Museo Robert Brady, the management at the Hotel Mahakua in Colima, Salvador Reyes Rios and Josefina Larrain Lagos, Maestro Victor Manuel Contreras, Chuck and Dev Stern and Nancy Lara at the Hacienda Petac. And last but not least, a big thank you to everyone who showed us such hospitality and kindness throughout our stay.

Dank der Großzügigkeit unserer Freunde Barbara und Maurizio Berger, Evelyn Lambert sowie Marieke und Pierre Baumgartner war die Produktion dieses Buches ein reines Vergnügen. Dank gebührt auch Catalina Corcuera Cabezut von der Casa Museo Luis Barragán in Mexiko, der Barragán Foundation in der Schweiz, Sarah Sloan vom Museo Robert Brady, der Direktion des Mahakua Hotels in Colima, Salvador Reyes Rios und Josefina Larrain Lagos, Maestro Victor Manuel Contreras, Chuck und Dev Stern sowie Nancy Lara von der Hacienda Petac, und natürlich all jenen, die uns mit großer Gastfreundschaft Willkommen heißen haben.

Grâce à l'amitié et à la générosité de Barbara et Maurizio Berger, Evelyn Lambert et Marieke et Pierre Baumgartner la production de ce livre fut un véritable paradis sur terre. Un grand merci également à Catalina Corcuera Cabezut de la Casa Museo Luis Barragán, Mexique, la Barragán Foundation, Suisse, Sarah Sloan du Museo Robert Brady, la direction de l'hôtel Mahakua à Colima, Salvador Reyes Rios et Josefina Larrain Lagos, Maestro Victor Manuel Contreras, Chuck et Dev Stern et Nancy Lara de la Hacienda Petac et à tous ceux qui nous accueillirent avec une gentillesse et une hospitalité sans égales.

Barbara & René Stoeltie

PAGE 2: *On a path on the Yucatan peninsula, a young boy sells fruit and sweets.*
SEITE 2: *Auf der Halbinsel Yucatán verkauft ein Junge Früchte und Knabberien.*
PAGE 2: *Sur un petit chemin de la presqu'île du Yucatán, un jeune garçon vend des fruits et des friandises.*

PAGE 4: *Mexican folk art and craftwork in Barbara and Maurizio Berger's Casa Casa.*

SEITE 4: *mexikanisches Kunsthandwerk in Barbara und Maurizio Bergers Casa Casa.*
PAGE 4: *Folklore mexicain dans la Casa Casa de Barbara et Maurizio Berger.*

PAGES 6-7: *the terrace wall of Casa Luis Barragán, painted in vivid Mexican pink.*
SEITE 6-7: *die mexikanisch-rosa getünchte Terrassenmauer der Casa Luis Barragán.*

PAGES 6-7: *le mur de la terrasse peint en rose mexicain de la Casa Luis Barragán.*

To stay informed about upcoming TASCHEN titles, please request our magazine at www.taschen.com or write to TASCHEN, Hohenzollernring 53, D-50672 Cologne, Germany, Fax: +49-221-254919. We will be happy to send you a free copy of our magazine which is filled with information about all of our books.

© 2011 TASCHEN GmbH
Hohenzollernring 53, D-50672 Köln
www.taschen.com

Original edition:
© 2004 TASCHEN GmbH

© 2011 for the works by Luis Barragán:
Barragán Foundation / VG Bild-Kunst,
Bonn

© 2011 for the works by Pablo Picasso:
Succession Picasso / VG Bild-Kunst,
Bonn

Concept, edited and layout by
Angelika Taschen, Berlin
Design by Catinka Keul, Cologne
General project management by
Stephanie Bischoff, Cologne
Text editing and coordination by
Christiane Blass, Susanne Klinkhamels,
Cologne
English translation by Julie Street, Paris
German translation by Stefan Barmann,
Cologne

Printed in China
ISBN 978-3-8365-3172-6



CONTENTS
INHALT
SOMMAIRE

8

CASA LUIS BARRAGAN

Colonia Tacubaya

Mexico City

22

A CONVERTED CHAPEL

Sergio Berger

Mexico City

30

A VILLAGE HOUSE

Morelos

36

CASA DE LEON

Evelyn Lambert

Cuernavaca

44

CASA DE LA TORRE

Museo Robert Brady

Cuernavaca

52

VICTOR MANUEL

CONTRERAS

Cuernavaca

58
A COLLECTOR'S PASSION
Manolo Rivero Cervera
Mérida

64
**JOHN POWELL
& JOSH RAMOS**
Mérida

72
**SALVADOR REYES RIOS &
JOSEFINA LARRAIN LAGOS**
Mérida

82
A PALAPA HOUSE
Josefina Espejo
Mérida

90
HACIENDA XCUMPICH
Sylviane Boucher Le Landais
Mérida

96
HACIENDA PETAC
Dev & Chuck Stern
Yucatan

114
HACIENDA POXILA
Alejandro Patrón Laviada
Mérida

122
**A TRADITIONAL MAYAN
HOUSE**
Hacienda Yaxcopoil
Yucatan

126
**A CONVERTED MAYAN
HOUSE**
Hacienda San José
Cacalchen

134
TIGRE DEL MAR
Gian Franco Brignone
Costa Careyes

150
SOL DE ORIENTE
Costa Careyes

160
CASI CASA
Barbara & Maurizio Berger
Costa Careyes

174
MI OJO
Costa Careyes

186
CASA DOS ESTRELLAS
Luciana Paluzzi & Michael Solomon
Costa Careyes

194
**PLAYA ROSA - CASITAS
DE LAS FLORES**
Costa Careyes

199
Acknowledgements
Danksagung
Remerciements

Living in Mexico
Vivre au Mexique



Living in Mexico Vivre au Mexique

Barbara & René Stoeltie

EDITED BY · HERAUSGEGEBEN VON · SOUS LA DIRECTION DE

Angelika Taschen

TASCHEN



CONTENTS
INHALT
SOMMAIRE

8

CASA LUIS BARRAGAN

Colonia Tacubaya

Mexico City

22

A CONVERTED CHAPEL

Sergio Berger

Mexico City

30

A VILLAGE HOUSE

Morelos

36

CASA DE LEON

Evelyn Lambert

Cuernavaca

44

CASA DE LA TORRE

Museo Robert Brady

Cuernavaca

52

VICTOR MANUEL

CONTRERAS

Cuernavaca

58
A COLLECTOR'S PASSION
Manolo Rivero Cervera
Mérida

64
**JOHN POWELL
& JOSH RAMOS**
Mérida

72
**SALVADOR REYES RIOS &
JOSEFINA LARRAIN LAGOS**
Mérida

82
A PALAPA HOUSE
Josefina Espejo
Mérida

90
HACIENDA XCUMPICH
Sylviane Boucher Le Landais
Mérida

96
HACIENDA PETAC
Dev & Chuck Stern
Yucatan

114
HACIENDA POXILA
Alejandro Patrón Laviada
Mérida

122
**A TRADITIONAL MAYAN
HOUSE**
Hacienda Yaxcopoil
Yucatan

126
**A CONVERTED MAYAN
HOUSE**
Hacienda San José
Cacalchen

134
TIGRE DEL MAR
Gian Franco Brignone
Costa Careyes

150
SOL DE ORIENTE
Costa Careyes

160
CASI CASA
Barbara & Maurizio Berger
Costa Careyes

174
MI OJO
Costa Careyes

186
CASA DOS ESTRELLAS
Luciana Paluzzi & Michael Solomon
Costa Careyes

194
**PLAYA ROSA - CASITAS
DE LAS FLORES**
Costa Careyes

199
Acknowledgements
Danksagung
Remerciements







CASA LUIS BARRAGAN

Colonia Tacubaya

Mexico City

After Luis Barragán's death two books were found lying unfinished on his bedside table: Emily Brontë's "Wuthering Heights" and André Maurois's "A la recherche de Marcel Proust". This only goes to show that the spirit of Romanticism was never far from the legendary Mexican architect's heart – and that Barragán's work, all too often described as cerebral and minimalist, sprang from a lyrical mind. This "poet of stone", born in Guadalajara in 1902, began his career at the age of 23, establishing himself as one of the figureheads of Mexico's new architectural movement. Barragán, who was greatly influenced by the beauty of Italian towns and the gardens of El Generalife in Granada, went on to create his own distinctive constructions, which were marked by the sobriety of their style and used a typical palette of colours (bright yellows, Mexican pinks, electric blues and virginal whites). Barragán also experimented with a subtle play on volume, transforming his creations into three-dimensional Constructivist artworks. The architect's Mexican home, built in 1948 and where he died in 1988, reflects his love of visual calm and perfect volumes.

The walls in the entrance hall have been restored to their original colour.

Die Mauern im Eingangsbereich wurden wieder in ihrer ursprünglichen Farbe gestrichen.

Dans l'entrée, les murs ont retrouvé leur teinte d'origine.

Nach seinem Tod fand man auf seinem Nachttisch zwei Bücher, die er gerade zu lesen begonnen hatte: »Sturmhöhe« von Emily Brontë und »Auf den Spuren von Marcel Proust« von André Maurois. Die Romantik schien dem großen Architekten Luis Barragán also nicht fremd zu sein und man kann vermuten, dass auch sein Werk, das allzu lange als intellektuell und minimalistisch galt, aus einer Gedankenwelt erwachsen ist, die lyrischen Empfindungen durchaus aufgeschlossen war. Dieser »Poet des Steins«, 1902 in Guadalajara geboren, wurde schon mit 23 Jahren zur Galionsfigur einer neuen Architektur. Die Schönheit italienischer Städte und die Gärten des Generalife in Granada beeinflussten Barragáns Werk, welches sich durch die Einfachheit der Konstruktionen auszeichnet. Sein subtiles Spiel mit Räumen und seine Farbpalette aus leuchtendem Gelb, Mexikanisch-Rosa, kräftigem Hellblau und Schneeweiß ließen seine Gebäude wie dreidimensionale konstruktivistische Gemälde erscheinen. Barragáns Streben nach einem ruhigen Erscheinungsbild und der Perfektion des Raumes spiegeln sich auch in seinem 1948 in Mexico City gebauten Privathaus, in dem er 1988 starb.



The pure, simple lines of the staircase leading up to the guest bedroom.

Die Treppe zum Obergeschoss überzeugt durch klare Formen.

L'escalier qui monte vers une chambre d'amis séduit par la pureté de ses lignes.

Bathed in shafts of brilliant sunlight, this terrace corner could have been inspired by a Constructivist painting.

Im Streiflicht der Sonne wirkt diese Ecke der Terrasse wie ein konstruktivistisches Gemälde.

Un coin de la terrasse, caressé par le soleil, ressemble à un tableau constructiviste.



Après sa mort, on a trouvé sur sa table de chevet deux livres dont il venait de commencer la lecture: «Les Hauts de Hurlevent», d'Emily Brontë et «A la recherche de Marcel Proust», d'André Maurois. Ceci tend à prouver que le romantisme n'était pas étranger au grand architecte Luis Barragán et que son œuvre, trop longtemps décrite comme cérébrale et minimaliste, est née d'un esprit sensible aux accents lyriques. Ce poète de la pierre, né à Guadalajara en 1902, s'est manifesté dès ses débuts à 23 ans comme l'une des figures de proue d'une architecture nouvelle. Très influencé par la beauté des villes italiennes et par les jardins d'El Generalife à Grenade, Barragán s'est distingué par la sobriété de ses constructions, par sa palette de jaune vif, de rose mexicain, de bleu électrique et de blanc virginal et par ce jeu subtil de volumes qui transforment ses créations en tableaux constructivistes tridimensionnels. Sa maison privée à Mexico, construite en 1948 et où il est mort en 1988, reflète sa volonté de calme visuel et de perfection inégalée des volumes.





The garden's luxuriant green foliage is caught in the reflection of a hand-blown glass vase on the dining-room window-sill.

Auf der Fensterbank im Esszimmer spiegelt sich der üppige Garten in einer Vase aus mundgeblasenem Glas.

Dans la salle à manger, un vase en verre soufflé, posé sur l'appui de fenêtre, reflète l'image du jardin luxuriant.

Secluded behind high stone parapets, this private terrace with its vivid pink wall and flamboyant cascades of bougainvillea is a magical sight.

Mit ihrer Wand in leuchtendem Rosa und den Kaskaden von Bougainvillea bietet die von hohen Mauern geschützte Terrasse einen bezaubernden Anblick.

Protégée par de hauts murs, la terrasse enchante le regard avec son mur rose vif et ses cascades de bougainvillées.

RIGHT: *The entrance hall is stunning in its simplicity. A bare pink wall together with the pure lines of the staircase and simple furniture create an atmosphere of peace and calm.*

FOLLOWING PAGES: *The corridor leading to one of the bedrooms is painted yellow, complementing the sections of natural woodwork and plain, wood doors. The copy of a Josef Albers painting hung in the downstairs living room completes the pure, simple décor.*

RECHTS: *Der Eingangsraum überrascht: Die rosafarbene Wand, eine schlichte Treppe und streng geometrische Möbel schaffen ein ruhiges Ambiente.*

FOLGENDE DOPPELSEITE: *Der Gang, der zu einem der Zimmer führt, wurde gelb gestrichen, dazu passen die Tüfelungen und Türen aus Naturholz. Im Erdgeschoss ergänzt die Kopie eines Gemäldes von Josef Albers die schnörkellose Einrichtung des Wohnzimmers.*

A DROITE: *Le hall d'entrée est surprenant. Un mur rose, un escalier épuré et des meubles aux lignes sévères créent une ambiance très calme.*

DOUBLE PAGE SUIVANTE: *Le couloir qui mène vers une des chambres est peint en jaune avec des pans et des portes en bois naturel. Dans le séjour au rez-de-chaussée, la copie d'un tableau de Josef Albers complète la décoration dépouillée.*

